

Section I: Identification and JP Status

Capacity-Building amongst the MAM People in Economic Water and Sanitation Governance

Semester: 2-10

Country	Guatemala
Thematic Window	Democratic Economic Governance
MDGF Atlas Project	
Program title	Capacity-Building amongst the MAM People in Economic Water and Sanitation Governance

Report Number	
Reporting Period	2-10
Programme Duration	
Official Starting Date	

Participating UN Organizations	<ul style="list-style-type: none"> * FAO * PAHO/WHO * UNDP * UNFPA * UNICEF
--------------------------------	--

Implementing Partners	<ul style="list-style-type: none"> * MANCUERNA * SEGEPLAN
-----------------------	---

Budget Summary

Total Approved Budget

UNDP	\$1,703,347.00
PAHO/WHO	\$1,359,863.00

UNICEF	\$1,177,000.00
FAO	\$1,294,700.00
UNFPA	\$414,090.00
Total	\$5,949,000.00

Total Amount of Transferred To Date

UNDP	\$497,880.00
PAHO/WHO	\$485,031.00
UNICEF	\$384,130.00
FAO	\$403,390.00
UNFPA	\$157,290.00
Total	\$1,927,721.00

Total Budget Committed To Date

UNDP	\$296,365.00
PAHO/WHO	\$258,818.00
UNICEF	\$304,607.00
FAO	\$147,921.00
UNFPA	\$50,337.00
Total	\$1,058,048.00

Total Budget Disbursed To Date

UNDP	\$237,214.00
PAHO/WHO	\$233,902.00
UNICEF	\$268,091.00
FAO	\$83,446.00
UNFPA	\$45,190.00
Total	\$867,843.00

Donors

As you can understand, one of the Goals of the MDG-F is to generate interest and attract funding from other donors. In order to be able to report on this goal in 2010, we would require you to advise us if there has been any complementary financing provided in 2010 for each programme as per following example:

Amount in thousands of U\$

Type	Donor	Total	For 2010	For 2011	For 2012
Parallel					
Cost Share					
Counterpart					

DEFINITIONS

1) PARALLEL FINANCING – refers to financing activities related to or complementary to the programme but whose funds are NOT channeled through UN agencies. Example: JAICA decides to finance 10 additional seminars to disseminate the objectives of the programme in additional communities.

2) COST SHARING – refers to financing that is channeled through one or more of the UN agencies executing a particular programme. Example: The Government of Italy gives UNESCO the equivalent of US \$ 200,000 to be spent on activities that expand the reach of planned activities and these funds are channeled through UNESCO.

3) COUNTERPART FUNDS - refers to funds provided by one or several government agencies (in kind or in cash) to expand the reach of the programme. These funds may or may not be channeled through a UN agency. Example: The Ministry of Water donates land to build a pilot 'village water treatment plant' The value of the contribution in kind or the amount of local currency contributed (if in cash) must be recalculated in US \$ and the resulting amount(s) is what is reported in the table above.

Direct Beneficiaries

	Men	Men from Ethnic Groups	Women	Women from Ethnic Groups	Boys	Girls	National Institutions	Local Institutions
Targeted Number	23394	3306	25345	3582	3619	3422	4	69
Reached Number	5367	992	4782	1075	1323	1277	4	21
Targeted - Reached	18027	2314	20563	2507	2296	2145	0	48
% difference	22.94	30.01	18.87	30.0	36.56	37.32	100.0	30.43

Indirect Beneficiaries

	Men	Men from Ethnic Groups	Women	Women from Ethnic Groups	Boys	Girls	National Institutions	Local Institutions
Targeted Number	99058		106015					

Reached Number	5367		4782					
Targeted - Reached	93691	0	101233	0	0	0	0	0
% difference	5.42	0	4.51	0	0	0	0	0

Section II: JP Progress

1 Narrative on progress, obstacles and contingency Measures

Please provide a brief overall assessment (250 words) of the extent to which the joint programme components are progressing in relation to expected outcomes and outputs, as well as any measures taken for the sustainability of the joint programme during the reporting period. Please, provide examples if relevant. Try to describe facts avoiding interpretations or personal opinions

Progress in outcomes

Respecto al Resultado 1: acerca de la definición y promoción conjunta de políticas y normativas sectoriales para uso del agua, los diálogos entre las entidades responsables de la política pública nacional y los entes rectores relacionados con agua y saneamiento están en marcha, esto se ha realizado desde el nivel nacional y en el ámbito local. Una de las instancias recientemente vinculadas es el Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales- MARN. El proceso para la actualización de la política nacional y la estrategia nacional de la gestión integrada de los recursos hídricos se ha iniciado con el apoyo del Programa Conjunto, existe el compromiso del Gabinete del Agua de aprobarla cuando esté lista; esta política es base para la definición de las otras dos propuestas de políticas específicas consideradas en el PC: la política sectorial en agua potable y saneamiento de la cual ya se tiene un primer borrador para discusión, y, la propuesta de política de agua para uso agrícola. Para articular y fortalecer la participación de las entidades nacionales, a nivel central se realizó un encuentro entre de representantes nacionales (Gabinete del Agua, Ministerio de Ambiente, Instituto de Fomento Municipal, Ministerio de Salud, Ministerio de Agricultura, SEGEPLAN y MANCUERNA) para aclarar competencias sectoriales y definir su nivel de participación en el Programa Conjunto; entre otros acuerdos de este evento, se conformó el comité técnico para dar seguimiento al PC.

Respecto al Resultado 2: relacionado con la mejora de capacidades de los gobiernos municipales y sociedad civil, Se estima que se ha avanzado en un 10% con actividades individuales, sin embargo, con la elaboración del plan integrado de capacitación cuyo proceso de contratación del profesional a cargo ya se realizó, se tendrá integrada y coordinada toda acción en este sentido. Se apoya y promueve la participación de 20 personas en un diplomado (con 70% de avance) que realiza el programa GIRE SOL (Gestión Integrada de Residuos Sólidos del Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales) para que puedan asesorar en el tema a COMUDES, COCODES y Municipalidades. Se desarrollaron 2 talleres en cada área de salud de Quetzaltenango y San Marcos, el personal fue capacitado en normativas de la vigilancia de la calidad del agua y métodos de cloración.

Respecto al Resultado 3: en el tema de socializar experiencias, se compartió la experiencia mancomunada de gestión integrada de recursos hídricos de MANCUERNA en un concurso internacional que promovió la Red Centroamericana de Acción del Agua (FANCA por sus siglas en Ingles). Se desarrollo con apoyo del PC, un encuentro coordinado entre el Ministerio de Salud, OPS, CEPAL, Gabinete del Agua y otros, un evento internacional para compartir experiencias positivas en agua potable y saneamiento y la presentación de un documento que relacionado al tema presento CEPAL.

Progress in outputs

Se camina en el proceso de validación de 5 normas relacionadas a agua para el consumo humano y 4 guías (de cloración, vigilancia, sobre aforos y sobre toma de muestras y análisis) para luego formular el respectivo acuerdo gubernativo del MSPAS para darles la validez legal necesaria en 2011.

Se ha fortalecido al Ministerio de Salud en dos áreas: a) la unidad administrativa a cargo de la Rectoría del Sector, central y territorial, y, b) la Unidad de Salud y Ambiente (incluye personal y dotación de equipo de laboratorio, suministros y equipo de oficina), para que cumplan con su rol de ente rector.

Se cuenta con un documento que propone "indicadores sobre dinámica población" para ser considerados en las políticas públicas en Agua Potable y Saneamiento y Agua para uso Agrícola, el cual está en revisión con la oficial de UNFPA.

Los alcances del sistema de información en Agua Potable y Saneamiento (vinculando lo nacional con lo local) se socializaron y discutieron a nivel local entre los equipos de MANCUERNA, entidades nacionales presentes en territorio, el Gabinete del Agua y el equipo del Programa, para iniciar pertinentemente su elaboración.

Se ha finalizado la revisión y análisis de los planes de agua y saneamiento elaborados por el MSPAS y los elaborados por MANCUERNA, tarea que se realizó entre los equipos

de salud y las comisiones específicas de cada una de las 8 municipalidades, el paso siguiente será completar información actualizada de las comunidades y aforo de las fuentes de agua, antes de proceder a su unificación como un solo plan.

En conjunto OPS y UNICEF apoyaron al MSPAS en recabar información de la situación del agua potable y saneamiento (principalmente de los centros públicos) en 75 comunidades de MANCUERNA por medio de la boleta SAS, información necesaria para las comunidades que apoyará el fondo del agua.

Mediante una serie de talleres, se ha venido introduciendo el tema de dinámica de población, para que el personal técnico de las municipalidades (OMM, OSPM y DPM) lo tome en cuenta en las acciones y en la planificación municipal; asimismo, en talleres donde ha habido amplia participación de la mujer, se han desarrollado temas como “Periodismo y Equidad de Género”, “Planificación Familiar y Medio Ambiente”, y “Participación de la Mujer en los Consejos Comunitarios de Desarrollo”.

50% de avance en la evaluación de 4 plantas de tratamiento en la región de MANCUERNA para elaborar el modelo de gestión de las mismas. Reforestadas 19.8 Ha., en la zona de recarga hídrica en la microcuenca de Palatzá; además como estrategia de intervención conjunta, se definió entre el equipo del Programa, la MANCUERNA y el Ministerio de Agricultura, trabajar prioritariamente en 4 microcuencas (Palatzá, Alto Naranjo, Chol y Talcaná). Se tiene un plan de trabajo e iniciado el proceso de revisión de la estrategia de monitoreo y evaluación.

Measures taken for the sustainability of the joint programme

En todos los proyectos de infraestructura en agua potable y saneamiento que el fondo del agua realizará en el territorio de la Mancomunidad, se contempla como requisito previo, que la población beneficiada acepte el compromiso de informarse y capacitarse respecto derechos y obligaciones en torno el tema, para asumir adecuada y responsablemente las obligaciones de administración, operación y mantenimiento de sus respectivos proyectos, y que las entidades nacionales y locales respaldan desde las políticas municipales el acompañamiento integral del proceso; esta parte es donde interviene fuertemente el programa conjunto ya que este componente distinto a la infraestructura, no lo tiene previsto el fondo del agua.

Involucramiento oficial y desde el nivel central de las entidades rectoras, para el desarrollo de cada componente del PC, y lograr que los procesos se logren dejar institucionalizados (fortaleciendo la apropiación del programa en el PC).

Are there difficulties in the implementation?

Coordination with Government

Coordination within the Government (s)

Administrative / Financial

Management: 1. Activity and output management. 2. Governance/Decision Making 4.Accountability

What are the causes of these difficulties?

External to the Joint Programme

Briefly describe the current difficulties the Joint Programme is facing

Respecto las dificultades a las que se enfrenta el PC, es el hecho de que el modelo tradicional de planificar e intervenir de manera sectorial se mantiene, los ministerios en Guatemala tradicionalmente han implementado acciones de manera separada y en este caso se necesita intervenir conjuntamente; lo que se manifiesta en el plano nacional se reproduce en lo local; los directores en los ministerios están cambiando actitudes lentamente hacia un entendimiento común para la gobernabilidad del agua. En el caso de la alianza hecha con el Ministerio de Salud Pública se dificultó debido a que los procedimientos tradicionales de gestión de fondos retrasaron la apertura de una cuenta exclusiva para operativizar dichos fondos, que una vez abierta inició a fluir la implementación, pero estos retrasos provocados limitaron el avance de las acciones conjuntas. El diseño original del programa no contempla las dinámicas diversas entre las agencias del sistema y las de gobierno y de esa cuenta el ritmo no se ha logrado sincronizar.

Dedicar excesivo tiempo a la discusión de controles administrativos más que avances del trabajo por resultados entre MANCUERNA y el Equipo Local del PC, también afectó, sumado a problemas de comunicación manifestados entre la gerencia de la Mancomunidad con el Coordinador Territorial, lo cual directamente afectó una coordinación y avance

del trabajo más fluido.

Briefly describe the current external difficulties that delay implementation

En los meses de Septiembre, octubre y Noviembre del 2010 se dio un paro generalizado en la delegación departamental de San Marcos del Ministerio de Salud Pública y asistencia Social que finalmente provoco la destitución del director de área de Salud del departamento, dado a que tanto OPS como UNICEF tienen productos conjuntos con dicho ministerio los mismos se vieron afectados debido a que las manifestaciones del sindicato de trabajadores mantuvieron cerradas las instalaciones del área de salud dificultando el desarrollo de la logística general así como el atraso en la generación de informes de levantado de información de campo debido al cierre de las oficinas donde se encontraban los recursos y medios de trabajo. En el caso de la sistematización de experiencias a nivel de país, la academia en su nivel superior (universidades) incipientemente tienen apertura respecto a vincularse o coordinarse para la resolución de las necesidades nacionales, adicionalmente a ellas las organizaciones no gubernamentales han desarrollado herramientas educativas y/o de otra índole que difícilmente la comparten, es un tanto difícil y requiere visión estratégica de país compartir aquellos avances para que sea de utilidad para la población en general.

Explain the actions that are or will be taken to eliminate or mitigate the difficulties

Modelo tradicional de planificar e intervenir es de manera sectorial:

- Facilitar diálogos entre la sociedad organizada, autoridades y el ente rector de la planificación nacional (SEGEPLAN) para que la metodología de planificación sea revisada y no consideren el agua únicamente en la parte de infraestructura sino con enfoque de gestión integrada de recursos hídricos, particularmente en los planes municipales del territorio.

En el territorio de la MANCUIERNA existen otras cooperaciones que no necesariamente coordinan con municipalidades:

- Se deberán promover y concertar las inversiones con entidades financieras para que las condiciones de subvención enfatice en el respeto de derechos pero con observancia de obligaciones respecto al agua y saneamiento.

El diseño del programa no contempla las dinámicas diversas entre las agencias del sistema y las de gobierno y de esa cuenta el ritmo no se ha logrado sincronizar.

- En el POA 2011 se están corrigiendo las intervenciones sectorizadas, es decir si existe vinculación entre agencias y ministerios pero aun es débil. A finales de 2010 se convocó a los ministerios y entidades nacionales (Salud, Ambiente, Agricultura, INFOM, Gabinete del Agua, SGEPLAN) para clarificar elementos de actuación conjunta, además de acordar la participación más decidida como un comité técnico que quedo conformado en apoyo y seguimiento al PC.

2 Inter-Agency Coordination and Delivering as One

Is the joint programme still in line with the UNDAF?

Yes true
No false

If not, does the joint programme fit the national strategies?

Yes
No

What types of coordination mechanisms

El primer mecanismo de coordinación fue enfatizar en alinear las intervenciones del programa conjunto bajo el enfoque de microcuenca, considerando las prioridades de los

Ministerios de Salud, Ministerio de Agricultura y MANCUERNA; en esta definición también se han priorizado las escuelas para implementar modelos de gestión llamadas “Escuelas Saludables”. En territorios de la parte alta de la cuenca de Río el Naranjo, que constituyen zonas de recarga hídrica, se harán convenios comunitarios para articular con ellos las acciones más convenientes. Una decisión adoptada es que respecto a la última delimitación de micro cuencas se hará la incidencia respectiva para que las mismas tengan el respaldo de las autoridades locales de tal forma que puedan considerar dicha delimitación al momento de realizar su planificación municipal y le asignen recursos bajo este enfoque, sin dejar de considerar el enfoque de la dinámica poblacional del territorio.

Si existe coordinación entre los distintos programas conjuntos, en parte de recuperación de experiencias se está coordinando para socializar aquellas experiencias exitosas en cada programa para que sean replicados por otros y contribuir en la mejor gestión para alcanzar los resultados de cada programa; para el caso de Gobernabilidad económica plantea socializar aquellas experiencias relacionadas con modelos de gestión del agua a nivel comunitario, municipal y mancomunado.

Se tiene conocimiento de los mecanismos administrativos y de monitoreo y evaluación que aplican las otras ventanas y de manera correctiva se han adoptado y adaptado algunos elementos de tales prácticas.

Please provide the values for each category of the indicator table below

Indicators	Baseline	Current Value	Means of verification	Collection methods
Number of managerial practices (financial, procurement, etc) implemented jointly by the UN implementing agencies for MDF-F JPs	Formulación de Términos de Referencia para contrataciones	5 Términos de Referencia elaborados conjuntamente	TDR elaborados	Revisión de documentos elaborados. Entrevistas. Reuniones.
Number of joint analytical work (studies, diagnostic) undertaken jointly by UN implementing agencies for MDG-F JPs	Se formuló conjuntamente un análisis para elaborar el plan de capacitaciones integradas -La estrategia de comunicación y el sistema de monitoreo y seguimiento se ha elaborado de manera conjunta	El trabajo de la consultoría para la integralidad de las capacitaciones se inicia en el mes de enero 2011, contratado por FAO. - Los resultados del diagnóstico y el diseño de la estrategia de comunicación se tiene en una primera versión para su revisión -El plan para la revisión y validación del sistema de monitoreo y evaluación del programa esta aprobado y en proceso la revisión	Términos de referencia, Contrato, Plan de trabajo de la consultoría. Informe del Diagnóstico Documento de la propuesta del Plan para validad el sistema de monitoreo	Revisión de documentos de líneas de base. elaboradas. Entrevistas. Reuniones.

<p>Number of joint missions undertaken jointly by UN implementing agencies for MDG-F JPs</p>	<p>10 misiones conjuntas previstas durante el año. Visitas periódicas del coordinador general del PC.</p>	<p>7 misiones conjuntas durante el año. Otra misión en conjunto con el Gabinete Especifico del Agua, en la cual se llegó a conformar tres grupos de trabajo: a) Políticas, b) Normativas, c) Fortalecimiento de capacidades. El coordinador realizó 8 comisiones al territorio.</p>	<p>Minutas de trabajo. Registro de liquidación.</p>	<p>Revisión de documentos de líneas de base elaboradas. Entrevistas. Reuniones.</p>
--	---	---	---	---

3 Development Effectiveness: Paris Declaration and Accra Agenda for Action

Are Government and other national implementation partners involved in the implementation of activities and the delivery of outputs?

Not Involved false
Slightly involved true
Fairly involved false
Fully involved false

In what kind of decisions and activities is the government involved?

Policy/decision making
Management: budget
Management: service provision

Who leads and/or chair the PMC?

El PNUD. Hasta el momento es quién convoca y dirige la agenda.

Number of meetings with PMC chair

4 Reuniones del Comité Gerencial Realizadas a la fecha.

Is civil society involved in the implementation of activities and the delivery of outputs?

Not involved false
Slightly involved false
Fairly involved true
Fully involved false

In what kind of decisions and activities is the civil society involved?

Policy/decision making

Management: service provision

Are the citizens involved in the implementation of activities and the delivery of outputs?

Not involved false
Slightly involved true
Fairly involved false
Fully involved false

In what kind of decisions and activities are the citizens involved?

Policy/decision making

Where is the joint programme management unit seated?

National Government

Current situation

Dado a que la sede de la Unidad de Gestión del Programa está en SEGEPLAN esto ha ayudado a que los ministerios se incorporen y adopten los lineamientos, se tiene el fuerte respaldo del Gabinete Especifico del Agua y esto ha ayudado al involucramiento y la apropiación de los actores y socios del programa conjunto; en estos momentos y con las gestiones de SEGEPLAN y el Gabinete del Agua, los ministerios y entidades vinculadas (MAGA, MSPAS, INFOM, MARN, MANCUERNA) han conformado un comité para el seguimiento del programa a nivel central y esperan replicarlo a nivel territorial, el cual deberá empatarse al trabajo que hace el comité de gestión para ordenar el seguimiento. En el tema de rendición de cuentas el esfuerzo es incipiente debido a que el tema de monitoreo y evaluación estaba rezagado, situación que se está subsanando a partir de la conformación de un petit comité de los involucrados, que se encargara de orientar el proceso de revisión de indicadores.

4 Communication and Advocacy

Has the JP articulated an advocacy & communication strategy that helps advance its policy objectives and development outcomes?

Yes true
No false

Please provide a brief explanation of the objectives, key elements and target audience of this strategy

Por medio de una consultoría apoyada por UNICEF, se elaboró y revisó la estrategia de comunicación social con enfoque de Gestión Integrada de los Recursos Hídricos con el objetivo de apoyar procesos de sensibilización, formación y capacitación; se busca con esta, que la sociedad local esté informada tanto en el idioma español como en el idioma Mam para ir concertando las políticas hídricas municipales, así como las normativas específicas relacionadas con agua y saneamiento. Hay un encargado de comunicación en la MANCUERNA, quien está socializando esta estrategia con las municipalidades, antes de preparar la versión final.

What concrete gains are the advocacy and communication efforts outlined in the JP and/or national strategy contributing towards achieving?

Increased awareness on MDG related issues amongst citizens and governments

Guatemala tiene la particularidad que en lo local tanto el tema de Políticas como normativas no cobra relevancia, para este territorio intervenciones anteriores abrieron brecha pero tienen la particularidad que no tienen el respaldo de los entes rectores y poca población las conoce, adicionalmente se desconoce mucho el tema de los ODM y para el caso de las planificaciones municipales tales indicadores están desvinculados.

Increased dialogue among citizens, civil society, local national government in relation to development policy and practice

Guatemala tiene la particularidad que en lo local tanto el tema de Políticas como normativas no cobra relevancia, para este territorio intervenciones anteriores abrieron brecha pero tienen la particularidad que no tienen el respaldo de los entes rectores y poca población las conoce, adicionalmente se desconoce mucho el tema de los ODM y para el caso de las planificaciones municipales tales indicadores están desvinculados.

New/adopted policy and legislation that advance MDGs and related goals

Guatemala tiene la particularidad que en lo local tanto el tema de Políticas como normativas no cobra relevancia, para este territorio intervenciones anteriores abrieron brecha pero tienen la particularidad que no tienen el respaldo de los entes rectores y poca población las conoce, adicionalmente se desconoce mucho el tema de los ODM y para el caso de las planificaciones municipales tales indicadores están desvinculados.

Establishment and/or liaison with social networks to advance MDGs and related goals

Guatemala tiene la particularidad que en lo local tanto el tema de Políticas como normativas no cobra relevancia, para este territorio intervenciones anteriores abrieron brecha pero tienen la particularidad que no tienen el respaldo de los entes rectores y poca población las conoce, adicionalmente se desconoce mucho el tema de los ODM y para el caso de las planificaciones municipales tales indicadores están desvinculados.

Media outreach and advocacy

Guatemala tiene la particularidad que en lo local tanto el tema de Políticas como normativas no cobra relevancia, para este territorio intervenciones anteriores abrieron brecha pero tienen la particularidad que no tienen el respaldo de los entes rectores y poca población las conoce, adicionalmente se desconoce mucho el tema de los ODM y para el caso de las planificaciones municipales tales indicadores están desvinculados.

What is the number and type of partnerships that have been established amongst different sectors of society to promote the achievement of the MDGs and related goals?

Faith-based organizations	
Social networks/coalitions	1
Local citizen groups	23 COCODES
Private sector	
Academic institutions	1
Media groups and journalist	1
Other	

What outreach activities do the programme implement to ensure that local citizens have adequate access to information on the programme and opportunities to actively participate?

Focus groups discussions
Se han propiciado coordinaciones específicas en conjunto con los entes rectores
 Use of local communication mediums such radio, theatre groups, newspapers
Se han propiciado coordinaciones específicas en conjunto con los entes rectores
 Capacity building/trainings
Se han propiciado coordinaciones específicas en conjunto con los entes rectores
 Others



Se han propiciado coordinaciones específicas en conjunto con los entes rectores

Section III: Millenium Development Goals

Millenium Development Goals

Target 1.A: Halve, between 1990 and 2015, the proportion of people whose income is less than one dollar a day

JP Outcome	Beneficiaries	JP Indicator	Value
ODM 1, Meta C ODM 3, Meta A ODM 4, Meta A		Número de políticas sobre agua (consumo humano y agrícola) y saneamiento han sido desarrolladas y/o articuladas entre el nivel nacional y local, mediante Acuerdos municipales con el organismo ejecutivo para su aplicación en la Mancuerna y al menos el ente rector de A&S fortalecido a 2010	
Resultado del PC 1		Número de políticas y normativas sobre agua (consumo humano y agrícola) y saneamiento promulgadas por las municipalidades y la MANCUERNA para el 2011	
Las políticas y normativas sectoriales para el uso del agua (consumo humano y riego) y saneamiento, han sido definidas y promovidas en conjunto por la SEGEPLAN, las instituciones rectoras y los gobiernos locales de la MANCUERNA.		La propuesta de la normativa sobre el Modelo Mancomunado es definida por SEGEPLAN	

Target 1.A: Halve, between 1990 and 2015, the proportion of people whose income is less than one dollar a day

JP Outcome	Beneficiaries	JP Indicator	Value
------------	---------------	--------------	-------

ODM 7, Metas A y C

Resultado del PC 2

La mejora en las capacidades de los gobiernos municipales de la MANCUERNA y de la sociedad civil, en especial del pueblo Mam, permiten la gestión efectiva y sostenible de los servicios de agua (consumo humano y riego) y saneamiento.

Número de planes rectores municipales y plan de Mancuerna participativos, sobre agua (para consumo humano y riego) y saneamiento.

Número de presupuestos municipales participativos para AP&S y/o uso agrícola aprobados por los Concejos municipales

Número de proyectos en negociación y número de planes maestros para la gestión de infraestructura y mantenimiento de servicios de abastecimiento de agua para consumo humano y riego y saneamiento.

Número de fuentes de agua protegidas.

Target 1.A: Halve, between 1990 and 2015, the proportion of people whose income is less than one dollar a day

JP Outcome

Beneficiaries

JP Indicator

Value

ODM 5, Metas A y B

Resultado 3

Las experiencias y lecciones aprendidas de la gestión pública, privada y público-privada del agua y el saneamiento, se han recopilado y documentado para transferir conocimientos que permitan su replicabilidad, así como el enriquecimiento de las políticas públicas.

Sistema intermunicipal de información actualizada para agua de (consumo humano y agrícola) y sobre el saneamiento con enfoque de gestión de riesgo, en funcionamiento

Número de sistemas de vigilancia y monitoreo de la calidad del agua establecidos entre los gobiernos locales, un sistema de monitoreo a nivel de MANCUERNA y entidades rectoras fortalecidas para el 2011

Additional Narrative Comments

Please provide any relevant information and contributions of the programme to de MDGs, whether at national or local level

Uno de los puntos clave del programa es el tema de la interagencialidad así como la interinstitucionalidad, en el caso del tema de agua potable y saneamiento lo tradicional en el



ámbito nacional y local es la intervención sectorial, se busca desde este programa vincular el proceso tradicional de políticas formuladas desde el legislativo hacia el respaldo de formulación participativa local con personas informadas, sensibilizadas y capacitadas con enfoque de gestión integrada de recursos hídricos.

Adicionalmente, este programa enfoca la intervención desde las prioridades de país y lo vincula a instrumentos internacionales para promover el desarrollo tales como los ODM.

A nivel local, se fortalece la cultura de planificación del recurso hídrico desde la óptica intermunicipal con un enfoque de cuenca. La contribución del Programa Conjunto a los ODM se basa en que se tienen seleccionadas cincuenta y dos escuelas, de las mismas se ha empezado a vincular a niños, educadores, padres y madres (comunidad educativa) a vincularse a modelos de gestión de escuelas saludables en donde la prioridad sea cambio de actitudes y practicas respecto a la gestión de agua y saneamiento que reduzcan la morbilidad infantil.

Please provide other comments you would like to communicate to the MDG-F Secretariat

Section IV: General Thematic Indicators

1 Strengthen national and local governments' capacity to manage and monitor water supply and sanitation services

1.1 Number of institutions, civil servants and/or citizens trained to take informed decisions on water management and sanitation issues

Public institutions

Total 13

Private Sector Institutions

Total 8

NGOs

Total 8

Community based organizations

Total 69

Civil servants

Total 11

Women 1

Men 10

Citizens

Total 10,149

Women 4,782

Men 5,367

Other, Specify

Total

Women

Men

1.2 Increase in the coverage the water supply and sanitation monitoring systems due to the JP Intervention

Water supply system

% increase over the total system extension 05

Sanitation system

% increase over the total system extension 05

Level of analysis of the information compiled

Local Information System

1.3 Budget allocated to provide water and sanitation services before the implementation of the Joint Programme

National Budget \$. 130,683,630.76

La información de presupuestos municipales dedicados a Agua y Saneamiento, corresponden al año 2009. Fuente: SIAF-MUNI.

Total Local Budget \$. 3,140,144.79

La información de presupuestos municipales dedicados a Agua y Saneamiento, corresponden al año 2009. Fuente: SIAF-MUNI.

1.4 Variation (%) in the Budget devoted to provide water and sanitation services from the beginning of the joint programme to present time

National Budget

% Overall

% Triggered by the joint programme

Local Budget

% Overall

% Triggered by the joint programme

Comments

Por el nivel de avance del Programa, aún no es posible determinar alguna variación.

1.5 Number of laws, policies or plans supported by the programme that explicitly aim to improve water and sanitation policies and management

Policies	
National	3
Local	8

Laws	
National	4
Local	8

Plans	
National	1
Local	8

1.6 Please briefly provide some contextual information on the law, policy or plan and the country/municipality where it will be

Las normas u ordenanzas, incluyendo planes y políticas a nivel municipal juegan un papel trascendental debido a que los mismos son emitidos por los concejos municipales y tienen carácter obligatorio, en el caso de las que actualmente tienen, Políticas Hídricas Municipales, fueron formuladas con participación de la sociedad organizada, ahora se está en proceso de actualización y del reconocimiento y respaldo de las entidades rectoras. Es común también que existan municipios (poblados) con mayor avance en la promulgación de políticas que los municipios vecinos y en este caso se busca formular una Política Hídrica Territorial que trascienda las fronteras administrativas y políticas de los municipios de tal forma que problemas comunes sean relacionados desde el intercambio de saberes y potencialidades.

1.7 Sector in which the law, policy or plan is focused

Regulation of competencies and integrated management
Access to drinking water
Water use and pricing
Water supply and quality control
Sanitation services and spills and dumping control
Infrastructure

Comments

Se dirige a la totalidad de la población con énfasis a ser abordadas desde su análisis, formulación participativa e implementación a través de los COCODES, COMUDES, Municipales. En el caso de empresas privadas de manera incipiente se están incorporando en conformar los COMUDES.

1.8 Number of citizens and/or institutions to be affected directly by the law, policy or plan

Citizens

Total	205,073
No. Urban	87,673
No. Rural	117,400

National Public Institutions

Total	5
Urban	
Rural	

Local Public Institutions

Total	69
No. Urban	8
No. Rural	61

Private Sector Institutions

Total	8
No. Urban	8
No. Local	

2 Improve access to safe drinking water

2.1 Number of citizens that gained access to safe affordable drinking water with the support of the JP

No. Citizens
No. Women

No. Men

2.2 Variation (%) of the population who gained access to drinking water in the region of intervention from the beginning of the programme to present time

%

2.3 Number of municipalities/communities/cities with access to safe drinking water through the JP

Total number	31
No. Urban Communities	8
No. Rural Communities	23

2.4 Type of improvements produced on the wellbeing of the population through the access to potable water

Health
Women and children safety
Children schooling

Comments

A la fecha de elaboración del informe, se está en proceso de análisis de la información recolectada en centros educativos así como en comunidades que tendrán acceso a agua potable y saneamiento en el 2011.

3 Community empowerment and participation in the water management decision processes

3.1 Number of community organizations strengthened or created to increase the civil society participation in the decision making

processes

No. Organisations 6
No. Women
No. Men 6
% from ethnic groups

3.2 Number of citizens sensitized in hygiene and sanitation issues

Total No. 12,749
No. Children 2,600
No. Women 4,782
No. Men 5,367
% from Ethnic groups

4 Strengthening water supply and sanitation services providers

4.1 Number and type of water and sanitation services providers strengthened

Public institutions 6
Private institutions
Community organizations
Public Private Partnership
Other: Specify

National Level No.
Local Level No. 6

4.2 Indicate the type of intervention used to strengthen water and sanitation services providers

Training
Knowledge transfer
Equipment provision

4.3 Number of water and sanitation service providers mentioned above that have developed a financial plan and sustainability system

Total Number

Type of financial plan

Marco de Seguimiento y Evaluación (SyE) del Programa Conjunto (Semestre Julio – diciembre 2010)

Resultados previstos (Resultados y productos)	Indicadores (valores de referencia y plazos indicativos)	Línea de base	Meta total Estimada para el PC	Meta alcanzada a la fecha final de presentación del reporte	Medios de verificación	Métodos de recolección (con plazos y frecuencias indicativos)	Responsabilidades	Riesgos e hipótesis
Resultado 1: Las políticas y normativas sectoriales para el uso del agua (consumo humano y riego) y saneamiento, han sido definidas y promovidas en conjunto por la SEGEPLAN, las instituciones rectoras y los gobiernos locales de la Mancuerna								
1.1 Propuestas de políticas rectoras y normativas sectoriales desarrolladas, mejoradas y aplicadas a nivel local y articuladas al plano nacional, así como, el fortalecimiento institucional de los entes rectores	Indicador: # de políticas sobre agua (consumo humano y agrícola) y saneamiento han sido desarrolladas y/o articuladas entre el nivel nacional y local, mediante Acuerdos municipales con el organismo ejecutivo para su aplicación en la Mancuerna y al menos el ente rector de Agua y Saneamiento fortalecido a 2010	Existe el acuerdo del Gabinete del Agua, el Reglamento de Descarga de Agua (MARN) y la Política Nacional de GIRH (SEGEPLAN)	2 políticas sobre agua (consumo humano y agrícola) y saneamiento desarrolladas, 5 acuerdos Municipales con el Organismo Ejecutivo para su aplicación en la MANCUERNA	Se inicio la revisión y socialización de normativas relacionadas a Agua Potable y Saneamiento, se espera tener el 2011 acuerdo gubernativo para oficializarlas. Se ha iniciado el proceso de Actualización de la PNGIRH y ENGIRH Se ha iniciado el fortalecimiento del MSPAS a través de la Unidad Especial para el control de Agua Potable y Saneamiento y de la Unidad Administrativa para la Rectoría. Los entes rectores vinculados (MSPAS, INFOM, MARN, SEGEPLAN, GEA, MAGA) se han conformado en un Comité Técnico de seguimiento al PC, liderado por el GEA y SEGEPLAN.	Acuerdos municipales, ministeriales o gubernativos. Informes de fortalecimiento del ente rector de Agua Potable y Saneamiento	Visitas semestrales a las municipalidades, MANCUERNA, entes rectores y otros vinculados	PNUD de acuerdo con el Comité de Seguimiento.	Riesgos: Las prioridades de la agenda política local pueden ser diferentes a la temática. Presunciones: El proyecto será ejecutado después de las elecciones con los Gobiernos municipales ya asentados, lo cual prevé un escenario sin muchos problemas.
1.2 Políticas y normativas municipales	# de políticas y normativas sobre agua (consumo	Existen 8 políticas de la gestión integrada del	Al menos 4 políticas y normativas	Sobre la base de las Políticas Hídricas Municipales	Acuerdos y reglamentos municipales	Visitas semestrales a las municipalidades y Mancuerna	PNUD de acuerdo con el Comité de	Riesgos: la sociedad no acepta fácilmente las regulaciones en torno al

desarrolladas, mejoradas y aplicadas	humano y agrícola) y saneamiento promulgadas por las municipalidades y la MANCUERNA para el 2010	recurso hídrico), 4 aprobadas por los respectivos concejos municipales ¹ y 4 pendientes de aprobarse.	sobre agua (consumo humano y agrícola) y saneamiento promulgadas por las municipalidades y la MANCUERNA para el 2010	vigentes se inicia la formulación de proyectos nuevos de infraestructura. Iniciado diálogos con entes rectores para el respaldo a las mismas así como para construir la política hídrica mancomunada que servirá para actualizar las existentes y formular las faltantes			Seguimiento	agua porque implica un cambio cultural y económico. Presunciones: El PC promoverá un diálogo democrático muy participativo para definir formas diversas que brinden atención a grupos en particular de población, adecuándose a sus costumbres, encontrando salidas novedosas y respetando la multiculturalidad.
1.3 El Modelo Asociativo Municipal es definido y desarrollado como una política de aplicación local, impulsada por los órganos rectores, para la gestión integral del agua en cuencas hidrográficas	La propuesta de la normativa y sus instrumentos sobre el Modelo Mancomunado son definidas por SEGEPLAN para la MANCUERNA para el 2009.	No existen políticas al respecto. El código municipal ² brinda los lineamientos generales de índole administrativa para la conformación de mancomunidades.	Una política y su normativa sobre el Modelo Mancomunado son definidas por SEGEPLAN para la MANCUERNA para el 2009	La MANCUERNA lidera un proceso de consolidación de mancomunidades y busca incidir en el congreso para la creación de una ley especial para el fortalecimiento, el cual es apoyado por el PC.	Acuerdo de la Presidencia	Reuniones mensuales y con el ritmo definido por el Gabinete del Agua	PNUD de acuerdo con el Comité de seguimiento	Riesgos: El tema del agua tiene un alto costo político para los alcaldes y son reacios de asumir nuevos modelos de gestión Presunciones: El modelo mancomunado puede aminorar los riesgos individuales de los alcaldes y el apoyo técnico de los entes rectores puede aminorarlos también.

¹ Palestina de los altos, Esquipulas Palo Gordo, San Marcos y San Pedro.

² Con la vigencia del decreto 22-2010 del 9 de junio 2010 se implementan varios cambios. Se modifica el art. 49 del Código Municipal). El cual indica que: Las mancomunidades son asociaciones de municipios que se constituyen como entidades de derecho público, con personalidad jurídica propia, constituidas mediante acuerdos celebrados entre concejos de dos o más municipios de conformidad con este código para la formulación común de políticas públicas municipales, planes, programas y proyectos, así como la ejecución de obras y la prestación eficiente de servicios municipales. Además podrán cumplir aquellas competencias que le sean descentralizadas a los municipios, siempre que así lo establezcan los estatutos y los concejos municipales así lo hayan aprobado específicamente

Resultados previstos (Resultados y productos)	Indicadores (valores de referencia y plazos indicativos)	Línea de base	Meta total Estimada para el PC	Meta alcanzada a la fecha final de presentación del reporte	Medios de verificación	Métodos de recolección (con plazos y frecuencias indicativos)	Responsabilidades	Riesgos e hipótesis
Resultado 2. La mejora en las capacidades de los gobiernos municipales de la MANCUERNA y de la sociedad Civil, en especial del pueblo Mam, permiten la gestión efectiva y sostenible de los servicios de agua (Consumo humano y riego) y saneamiento.								
2.1. Capacidad de manejar información mejorada y fortalecida para agua de consumo Humano, para uso agrícola y el saneamiento, con enfoque de gestión de riesgo	Sistema intermunicipal de información actualizado sobre agua (para consumo humano y agrícola) y sobre el saneamiento con enfoque de gestión de riesgo, en funcionamiento para el 2010.	En Mancuerna existe un sistema de información geográfica territorial Municipal, es utilizado en diferentes niveles por los 8 municipios de la Mancuerna, San Pedro y San Marcos son los municipios que más lo han venido utilizando.	Un sistema intermunicipal de información actualizados sobre agua (consumo humano y agrícola) y saneamiento con enfoque de gestión de riesgo, en funcionamiento para el 2010	Inician diálogos para una planificación conjunta con Unidad Especial de Cuencas Hidrográficas del MAGA así como con PLAMAR como líder en el tema de agua para uso agrícola con quienes se han priorizado microcuencas de las que se ha generado información	Instalaciones físicas del sistema de información y reportes del mismo	Anualmente se realizará una inspección de las instalaciones de MANCUERNA y municipalidades para verificar la operación del sistema de información	PNUD	Riesgos: Se presentan fenómenos climáticos o sociales que cambian el destino de las inversiones municipales Presunciones: La información puede ser vista como una forma de afrontar los imprevistos.
2.2. Capacidad de planificar municipal e inter-municipalmente el agua de consumo humano, agrícola y el saneamiento, mejorada y fortalecida	# de planes rectores municipales y plan de Mancuerna participativos, sobre agua (para consumo humano y riego) y saneamiento.	Existen 5 planes Directores de agua, en San Antonio Sacatepéquez, San Marcos, Esquipulas palo Gordo, San Pedro Sacatepéquez y San Cristóbal Cucho. Los otros tres municipios se encuentran en pendientes de terminarse	8 planes rectores municipales y 1 plan de mancuerna participativo sobre agua (consumo humano y riego) y saneamiento.	En dos municipios se tiene avances respecto la inclusión de los desechos sólidos en su planificación municipal, caso de San Pedro Sacatepéquez y Esquipulas Palo Gordo.	Documentos de planes rectores	Visita semestral a MANCUERNA y las municipalidades. Listados de participantes en eventos de negociación y consulta.	PNUD coordina el seguimiento. MANCUERNA verifica los registros de participantes.	Riesgos: No se establecen canales de confianza que permitan a municipalidades de diferente ideología política a compartir información y formular planes conjuntos. Presunciones: El escenario municipalista del actual Gobierno central, puede aminorar los conflictos ideológicos.
2.3. Mejor capacidad de las Municipalidades para la gestión del financiamiento del agua de consumo humano, para uso agrícola y el saneamiento,	# de presupuestos municipales participativos para AP&S y/o uso agrícola aprobados por los Concejos municipales	Se ha elaborado un presupuesto participativo en el municipio de San Pedro, pero no incluye AP&S y/o uso agrícola.	8 presupuestos municipales participativos para AP&S y/o uso agrícola aprobados por los consejos municipales	Se ha iniciado el trabajo en comunidades para fortalecer la participación social sin exclusiones para negociar la implementación de sistemas de pago	Actas del consejo municipal, Acuerdos municipales publicados y listados de participantes	Trimestralmente se visitará a las municipalidades	PNUD de acuerdo con el Comité de Seguimiento	Riesgos: La Gestión financiera de las municipalidades se dirige a objetivos diferentes y los sistemas financieros endurecen los procesos financieros por la crisis mundial del sector finanzas.

mejorada y fortalecida.				por servicios de agua y saneamiento. Se ha iniciado el acompañamiento a municipalidades para enfatizar en incluir el agua y saneamiento en presupuestos participativos.				Presunciones: El Fondo del Agua, puede ser una oportunidad para el seguimiento a este PC.
2.4. Capacidad de las Municipalidades para Administrar el agua de consumo humano, para uso agrícola y el saneamiento, mejorada y fortalecida	# de sistemas administrativos públicos, privados o mixtos eficientes de provisión de servicios de agua (consumo humano y agrícola) y saneamiento puestos en marcha durante el período 2009-2011	Existen dos Sistemas Administrativos para la prestación de servicios de agua potable formalmente establecidos, como Empresas Municipales de Agua en las municipalidades de San Marcos y en la municipalidad de San Pedro.	8 sistemas administrativos públicos, privados o mixtos eficientes de provisión de servicios de agua (consumo humano y agrícola) y saneamiento durante el período 2009-2001.	Fuentes de agua de la cuenca alta protegidas para preservar el ciclo hidrológico y promovido el manejo de la cuenca del río naranjo. Identificado y actualizado el diagnóstico situacional de los servicios de agua y saneamiento para actualización de planes.	Documentos de acuerdos, ayudas de memoria, contratos y listados de participantes	Trimestralmente a partir del segundo año se verificará con MANCUERNA y las municipalidades los avances	PNUD de acuerdo con el Comité de Seguimiento	Riesgos: No existe mucho interés del sector privado y de la sociedad civil de involucrarse con los gobiernos municipales en la prestación de servicios, dado los antecedentes de mala gestión. Presunciones: Los procesos de diálogo pueden hacer aflorar los problemas, pero también soluciones y oportunidades, para todos incluyendo al sector privado
2.5. Capacidad de las Municipalidades para la gestión de la infraestructura y abastecimiento del agua de consumo humano, para uso agrícola y el saneamiento, mejorada y fortalecida	# de proyectos en negociación y # de planes maestros para la gestión de infraestructura y mantenimiento de servicios de abastecimiento de agua para consumo humano y riego y saneamiento. Número de fuentes de agua protegidas.	Existen cinco planes maestros a nivel de micro cuenca de desechos sólidos ³ . No existen planes maestros para gestión de infraestructura. No están protegidas las fuentes de agua.	8 proyectos en negociación, 8 planes maestros para la gestión de infraestructura y mantenimiento de servicios de abastecimiento de agua para consumo humano y riego y saneamiento.	Fortalecida la capacidad del ente rector a través de los centros de salud y los respectivos Inspectores de saneamiento ambiental mediante el impulso de planes para mejora de cobertura de Agua y saneamiento.	Acuerdos, ayudas de memoria, contratos y propuestas recibidas por las contrapartes para la gestión de infraestructura y operación de sistemas de abastecimiento de agua y saneamiento. Visitas de campo, informes técnicos georeferenciados,	Seguimiento trimestral a partir del 2do. Año de operación del PC a través de visitas a MANCUERNA y la zona aledaña (Quetzaltenango entre otros). En el caso de las fuentes de agua, inspecciones de campo semestral a partir del segundo	PNUD de acuerdo con el Comité de seguimiento	Riesgos: El sistema financiero y la cooperación endurecen los procedimientos para provisión de fondos que provean las capacidades de montar servicios públicos. Presunciones: La ventaja de los sistemas de gobernabilidad económica es que trabajan en torno a los costos y beneficios, lo cual hace más fácil que las municipalidades puedan

³ Existen 5 planes maestros en Agua y Saneamiento en los municipios de San Pedro, San Marcos, San Antonio Sacatepéquez, San Cristóbal Cucho y Esquipulas Palo Gordo, que reflejan la situación actual de agua y saneamiento de las comunidades que integran los 5 municipios. 3 planes maestros aún están en proceso de revisión y actualización: San Juan Ostuncalco, Palestina de los Altos, y San Martín Sacatepéquez. No existen ordenanzas que evidencien protección para las fuentes de agua.

			Número de fuentes de agua protegidas.		fotos aéreas, etc.	año y revisión de informes técnicos.		prever formas de financiamiento y apalancamiento a los servicios.
2.6. Capacidad de las Municipalidades para el monitoreo de la gestión de la calidad del agua para consumo humano, para uso agrícola y el saneamiento, mejorada y fortalecida	# de sistemas de vigilancia y monitoreo establecidos entre los gobiernos locales, un sistema de monitoreo a nivel de MANCUERNA y entidades rectoras fortalecidas para el 2011	Existe monitoreo bacteriológico (NMP de E. Coli) en fuentes de agua para consumo humano y verificación aislada de clorificación para agua entubada	Al menos 4 sistemas de vigilancia y monitoreo establecidos; 1 sistema a nivel de MANCUERNA y entidades rectoras fortalecidas en el 2011	Capacitado personal técnico de las áreas de salud para que se cumpla con la adecuada vigilancia y monitoreo permanente de la calidad del agua, se dotó y entreno en el uso de equipos de laboratorio para desarrollar dicha tarea.	Informes , entrevistas con sociedad civil y equipo de monitoreo	Acompañamiento semestral a las prácticas de monitoreo de agua junto a las instituciones rectoras a partir del 2do. Año	PNUD de acuerdo con el Comité de Seguimiento	Riesgos: Existen nuevos focos de contaminación que requieren cambios en los parámetros de monitoreo y los vecinos se oponen al monitoreo del agua para consumo humano por razones de seguridad en las cajas de distribución. Presunciones: La Conformación de los comités locales puede facilitar que los vecinos asuman una posición colaboradora. El enfoque de género puede facilitar también por la preocupación de las mujeres por la salud.

Resultados previstos (Resultados y productos)	Indicadores (valores de referencia y plazos indicativos)	Línea de base	Meta total Estimada para el PC	Meta alcanzada a la fecha final de presentación del reporte	Medios de verificación	Métodos de recolección (con plazos y frecuencias indicativos)	Responsabilidades	Riesgos e hipótesis
Resultado 3. Las experiencias y lecciones aprendidas de la gestión pública, privada y público-privada del agua y el saneamiento, se han recopilado y documentado para transferir conocimientos que permitan su replicabilidad, así como el enriquecimiento de las políticas públicas.								
3.1. Gestión del conocimiento generado en el país es documentado y/o sistematizado para usarlo en la cooperación intermunicipal y sur-sur	# de experiencias sistematizadas de la gestión de agua para riego, consumo humano y saneamiento y divulgadas con organizaciones locales. El modelo asociativo intermunicipal se ha sistematizado y divulgado para el 2011	No existe una documentación y/o sistematización de experiencias sobre gestión de agua para riego, consumo humano y saneamiento. Lo más cercano es la "Sistematización de experiencias de pago por servicios ambientales hídricos a nivel nacional"	Al menos 10 experiencias sistematizadas de la gestión de agua para riego, consumo humano y saneamiento y divulgadas con 50 organizaciones locales. 1 modelo asociativo intermunicipal sistematizado y divulgado para el 2011	Se desarrolló un evento internacional en Guatemala donde se conocieron experiencias de Chile, Colombia y Guatemala para la Gestión Municipal de Servicios de AP&S. Evento coordinado con CEPAL & GEA. MANCUERNA compartió e intercambió su experiencia	Documentos de sistematización publicados. Listados de participantes	Requerimiento de copias de publicaciones relacionadas y verificación de listado de participantes	PNUD de acuerdo con el Comité de seguimiento	Riesgos: Los actores participantes en las experiencias previas no facilitan la información del proceso y que exista poco interés de la población en participar en los eventos de divulgación, debido al exceso de participación promovido por los procesos que apoya el Gobierno y la Cooperación Presunciones: El trabajo con los líderes comunitarios que tengan legitimidad y representatividad le darán crédito al proceso de diálogos.
3.2. Ejecución, seguimiento, evaluación y sistematización del programa realizado	# de eventos a nivel nacional e internacional para la socialización del PC	No existe. Están diseñándose formas de monitoreo para otras ventanas temáticas.	El PC ha sistematizado y socializado en al menos 2 eventos a nivel nacional y 1 evento internacional	Se participó proponiendo la experiencia de MANCUERNA y ganó el concurso internacional "A Cuenta Gotas: El Agua como Derecho Humano", que se publicara a nivel internacional por la Red FANCA. Se inició la revisión del sistema de monitoreo y evaluación del PC.	Documento de sistematización del PC publicado. Listado de participantes	Requerimiento durante el último semestre de copias del documento de sistematización del PC y listados de participantes en los eventos de divulgación	PNUD	Riesgos: Existen expectativas muy altas de parte de los actores institucionales sobre los resultados del programa conjunto e interés en replicarlo, lo cual no necesariamente es fácil ni posible. Presunciones: La participación de otros actores externos (el INAFED, por ejemplo), puede brindar madurez a los procesos y métodos provistos y la articulación con otras ventas del fondo, puede brindar mejores posibilidades.

Marco de Resultados del Programa Conjunto con Información Financiera
SEMESTRE JULIO – DICIEMBRE 2010

Esta tabla hace referencia al grado de ejecución total acumulado del programa a la conclusión del semestre. Las cantidades que deben constar en dicho informe se refieren de forma acumulativa a todas aquellas desde el arranque del programa conjunto hasta la fecha de cierre del periodo de reporte (incluyendo todos los desembolsos anuales acumulados). Esta plantilla está diseñada para que sirva de actualización del Marco de Resultados incluido en el documento de programa original. Por favor, aporte una tabla para cada producto.

Monto total previsto para el conjunto del PC: Cantidad total asignada al programa conjunto para su implementación.

Monto total comprometido: Esta categoría incluye todas las cantidades comprometidas y ejecutados hasta la fecha.

Monto total desembolsado; Esta categoría se refiere solo a los fondos realmente ejecutados (gastados) hasta la fecha.

% Cumplimiento: Esta categoría se define como el cociente producto de dividir los fondos ejecutados entre los fondos transferidos al programa conjunto hasta la fecha

RESULTADO 1. Las políticas y normativas sectoriales para el uso del agua (consumo humano y riego) y saneamiento, han sido definidas en conjunto por la SEGEPLAN, las instituciones rectoras y los gobiernos locales de la MANCUERNA.										
Productos del Programa	Actividad	AÑO			ORGANISMO ONU	RESPONSABLE NACIONAL/LOCAL	Progreso en la Ejecución <u>ESTIMADA</u>			
		A1	A2	A3			Monto Total Previsto para el conjunto del PC	Monto Total Comprometido	Monto Total Ejecutado	% Cumplimiento
1.1 Políticas rectoras y normativas sectoriales desarrolladas, mejoradas y aplicadas a nivel local y articuladas al plano nacional con los entes rectoras	1.1.a La coordinación entre las instancias vinculadas al agua para uso agrícola, humano y saneamiento se ha fortalecido	44	35	15	PNUD	SEGEPLAN	94,000	35,616.38	35,616.38	4.78
	1.1.b La importancia del tema demográfico y la salud reproductiva y sus implicaciones en el uso del agua (para consumo humano y agrícola) y saneamiento se ha discutido	93	30	30	UNFPA	MANCUERNA	153,000	19,640.00	19,640.00	2.64
	1.1.c. Políticas rectoras para agua y saneamiento desarrolladas principalmente a partir de experiencias locales, y ejecutadas por Ente Rector APS fortalecido	69	91	43	OPS	OPS/GUATE	203,000	57,137.39	57,137.39	7.68

	1.1.d. Políticas nacionales para aumento del acceso y cobertura de agua para uso humano, desarrolladas y aplicada a nivel local.	133	150	120	UNICEF	MSPAS	403,000	119,852.19	119,852.19	16.11
	1.1.e. Políticas nacionales para aumento el acceso y cobertura de agua para uso agrícola han sido desarrolladas, y se han puesto en prácticas a nivel local	33	25	15	FAO	MAGA	73,000	17,506.64	9,504.24	1.28
	1.1.f. La aplicación y vigilancia del cumplimiento de las normativas de calidad del agua de uso humano y del saneamiento, a nivel nacional y local se ha fortalecido	60	80	40	OPS	OPS/GUATE	180,000	63,698.00	63,698.00	8.56
	1.1.g. Normativas de la calidad del agua y saneamiento de uso agrícola se han definido y aplicado, y se ha vigilado su cumplimiento en lo nacional y lo local	26	23	15	FAO	MAGA	58,000	13,772.52	13,772.52	1.85
	1.1.h. Desarrollo de un modelo de gestión de administración y pago de servicios públicos de agua y saneamiento	16	10	0	PNUD	SEGEPLAN	26,000	00	00	00
1.2. Políticas y normativas municipales desarrolladas, mejoradas y aplicadas	1.2.a. Políticas y planes municipales concertados con los entes sectoriales y la Sociedad Civil en los Consejos de Desarrollo, para la gestión integrada del recurso hídrico, el saneamiento, y la igualdad en la prestación de servicios.	48	25	10	PNUD	MANCUERNA	83,000	10,200.00	00	00
	1.2.b. La participación local se ha promovido con igualdad de género para la planificación y manejo del agua (uso humano y agrícola) y saneamiento	27	50	50	UNFPA	MANCUERNA	127,000	30,697.00	25,550.00	3.44
	1.2.c. Organización y participación local promovida con énfasis en la conformación de organizaciones de consumidoras de agua para uso agrícola en los COMUDES	22	18	10	FAO	MAGA	39,000	15,203.57	7,201.17	0.97

	1.2.d. Estrategias de comunicación social de las políticas y planes Municipales de la Mancuerna fortalecidas, divulgadas e implementadas	45	85	35	UNICEF	MSPAS	165,000	25,000.00	25,000.00	3.36
	1.2.e. Normas de calidad del agua para consumo humano, desarrolladas, difundidas y aplicadas en los Municipios de la Mancuerna	35.3	45.3	39.3	OPS	OPS/MANCUERNA	119,900	39,400.00	39,400.00	5.30
	1.2.f. Las normativas de la calidad del agua para uso agrícola en los municipios de la MANCUERNA se han difundido y aplicado	0	27	17	FAO	MAGA	44,000	12,511.47	4,509.07	0.61
1.3 El modelo Asociativo Municipal es definido y desarrollado como una política de aplicación local, impulsada por los órganos rectores, para la gestión integral	1.3.a. La Política, la normativa y las herramientas para la gestión intermunicipal del modelo mancomunado han sido elaboradas para su implementación a nivel local	50	50	50	PNUD	SEGEPLAN	150,000	00	00	00
Total							1,917,900	460,235.16	420,880.96	56.58

En este cuadro, el porcentaje de cumplimiento es el resultado de dividir el Monto Total Desembolsado de cada Actividad entre el Fondo Transferido de cada Resultado.

RESULTADO 2. La mejora en las capacidades de los gobiernos municipales de la MANCUERNA y de la sociedad civil, en especial del pueblo MAM, permiten la gestión efectiva y sostenible de los servicios de agua (consumo humano y riego) y saneamiento.										
Productos del Programa	Actividad	AÑO			ORGANISMO ONU	RESPONSABLE NACIONAL/LOCAL	Progreso en la Ejecución <u>ESTIMADA</u>			
		A1	A2	A3			Monto Total Previsto para el conjunto del PC	Monto Total Comprometido	Monto Total Desembolsado	% Cumplimiento
2.1. Capacidad de manejar información mejorada y fortalecida sobre el agua de consumo humano, para uso agrícola y el saneamiento, con enfoque de gestión de riesgo.	2.1.a. Las OMP y otras instancias intermunicipales manejan y/o generan información básica de las microcuencas para la planificación y el monitoreo del acceso, cobertura y calidad del agua con fines agrícolas, la cual comparten en los Consejos de Desarrollo	16	14	7	FAO	MAGA	39,000	22,126.92	12,482.38	1.39
	2.1.b El sistema local de consejos de desarrollo y las OMP maneja indicadores demográficos y de salud reproductiva en la planificación de agua (consumo humano y agrícola) y saneamiento	27	40	40	UNFPA	MANCUERNA	107,000	00	00	00
	2.1.c Las OMP y otras instancias intermunicipales de la Mancuerna cuentan con información actualizada sobre las condiciones de APS en establecimientos de uso público y de salud, así como con datos de prevalencia de viviendas con criaderos de Aedes Aegypti	24	30	30	OPS	OPS/MANCUERNA	84,000	11,727.00	11,727.00	1.30
	2.1.d. Normativas para la gestión de riesgos en la planificación y ejecución de los planes municipales, relacionadas con el agua de uso humano y agrícola y el saneamiento han sido desarrolladas y aplicadas	21	20	20	PNUD	MANCUERNA	61,000	00	00	00

2.2. Capacidad de planificar municipal e intermunicipalmente el agua de consumo humano, agrícola y el saneamiento, mejorada y fortalecida.	2.2.a. La organización y capacidades de las OMPs para la gestión pública de los servicios municipales se han mejorado y fortalecido respecto a las atribuciones administrativas para la planificación, vinculadas con la Agenda 21 de Naciones Unidas	50	100	70	PNUD	MANCUERNA	220,000	60,719.89	42,610.51	4.73
	2.2.b. Los municipios de la Mancuerna consideran en su programación la gestión de los desechos sólidos y han mejorado el manejo de los mismos	48	30	19	OPS	OPS/MANCUERNA	97,000	6,800.00	6,800.00	0.75
2.3. Capacidad de las Municipalidades para la gestión del financiamiento del agua de consumo humano, para uso agrícola y el saneamiento, mejorada y	2.3.a. Participación social fortalecida sin exclusiones para negociar la implementación de sistemas de pago por servicios de agua y saneamiento en la MANCUERNA	30	76	30	PNUD	SEGEPLAN	136,000	52,140.64	23,814.15	2.64
	2.3. b. Los sistemas de pago por servicios de agua para uso agrícola en la MANCUERNA se han reflexionado con la población ⁴¹	12	23	11	FAO	MAGA	53,000	25,428.57	17,426.17	1.94
	2.3 .c. Presupuestos municipales en agua y saneamiento definidos, como producto del consenso de la planificación participativa.	35	60	40	UNICEF	MSPAS	135,000	13,969.37	13,969.37	1.55
	2.3.d. La gestión administración y movilización de recursos internos y externos fortalecida para incrementar la inversión en agua y saneamiento y agua para uso agrícola	0	44	30	PNUD	SEGEPLAN	74,000	00	00	00
2.4. Capacidad de las Municipalidades para Administrar el agua de consumo humano, para uso	2.4.a. Mercado de oferta y demanda de servicios de agua, saneamiento y agua de uso agrícola desarrollado con enfoque de generación de capacidades empresariales locales para la prestación de servicios	18	30	20	PNUD	MANCUERNA	68,000	00	00	00
	2.4. b. Organización y capacidades de la sociedad civil y otros entes fortalecida para la ejecución de políticas y gestión participativa de la prestación de los servicios públicos de agua y saneamiento	89	91	24	OPS	OPS/MANCUERNA	204,000	1,000	1,000	0.11

	2.4.c. La organización y las capacidades de las OSPM y otros entes se han fortalecido para administración y prestación de los servicios públicos del agua de uso agrícola.	18	29	19	FAO	MAGA	72,000	6,499.75	6,499.75	0.72
2.5. Capacidad de las Municipalidades para la gestión de la infraestructura y abastecimiento del agua de consumo humano, para uso agrícola y el saneamiento, mejorada y fortalecida	2.5.a. Capacidades de las OMP y otros entes fortalecidas, para la construcción y mantenimiento de infraestructura de agua, y saneamiento	65	70	50	UNICEF	MSPAS	185,000	45,000.00	14,483.33	1.61
	2.5.b. La cartera de proyectos se ha definido participativamente en el COMUDE y apoyada técnicamente por las OMP	22	0	0	PNUD	MANCUERNA	22,000	00	00	00
	2.5.c. Planes para mejorar la cobertura y calidad en los servicios de agua y saneamiento	81	70	6	UNICEF	MSPAS	212,000	100,786.20	94,786.20	10.53
	2.5.d. Planes para mejorar la cobertura y calidad de los servicios de agua para uso agrícola	41	120	40	FAO	MAGA	210,000	5,199.02	5,199.02	0.58
	2.5.e. La operación y mantenimiento de la gestión de infraestructura de agua y saneamiento se ha planificado y programado presupuestariamente, con auditoria social.	0	60	0	PNUD	SEGEPLAN	60,000	00	00	00
	2.5.f. Fuentes de agua de la cuenca alta protegidas, para preservar el ciclo hidrológico y promovido el manejo de la cuenca del río Naranjo	180	200	155	FAO	MAGA	535,000	18,244.47	3,426.17	0.38
2.6. Capacidad de las Municipalidad	2.6.a. Sistemas para monitoreo de la calidad del agua para consumo humano y el saneamiento implementados en las municipalidades y auditados por los COMUDES	48	96	26	OPS	OPS/MANCUERNA	170,000	49,832.00	24,916.00	2.77

	2.6. b. Sistemas para monitoreo de la calidad del agua para uso agrícola y su saneamiento ambiental en las municipalidades implementados y auditados por los COMUDE	13	35	10	FAO	MAGA	65,000	11,428.57	3,426.17	0.38
	2.6 .c. Sistema de indicadores de salud de la población, relacionados con el agua y el saneamiento implementados y articulados en las municipalidades y servicios de salud	20	50	13	OPS	OPS/MANCUERNA	83,000	1,000.00	1,000.00	0.11
Total							2,892,000	431,902.40	283,566.22	31.49

En este cuadro, el porcentaje de cumplimiento es el resultado de dividir el Monto Total Desembolsado de cada Actividad entre el Fondo Transferido de cada Resultado.

RESULTADO 3. Las experiencias y lecciones aprendidas de la gestión pública, privada y público-privada del agua y el saneamiento, se han recopilado y documentado para transferir conocimientos que permitan su replicabilidad, así como el enriquecimiento de las políticas públicas.										
Productos del Programa	Actividad	AÑO			ORGANISMO ONU	RESPONSABLE NACIONAL/LOCAL	Progreso en la Ejecución ESTIMADA			
		A1	A2	A3			Monto Total Previsto para el conjunto del PC	Monto Total Comprometido	Monto Total Desembolsado	% Cumplimiento
3.1. Gestión del conocimiento generado en el país es documentado y/o sistematizado para usarlo en la cooperación	3.1.a. Experiencias nacionales y locales documentadas y socializadas sobre la gestión del agua para consumo humano y saneamiento.	60	35	35	OPS	OPS/GUATE	130,000	28,224.38	28,224.38	9.95
	3.1. b. Experiencias nacionales y locales documentadas, sobre la gestión del agua para uso agrícola y del saneamiento de desechos de pesticidas	16	10	10	FAO	MAGA	37,000	00	00	00

	3.1 .c. El conocimiento generado en la recopilación de experiencias y las lecciones en los eventos nacionales, se ha divulgado para impulsar transferencias horizontales de cooperación sur-sur (entre países en desarrollo), sobre todo con los países centroamericanos y México, en articulación con otras ventanas temáticas similares	0	40	40	PNUD	SEGEPLAN	80,000	00	00	00
3.2. Ejecución, seguimiento, evaluación y sistematización del programa realizado	3.2.a. La capacidad de administrar programas en SGEPLAN y la MANCUERNA se ha fortalecido	120	90.91	92	PNUD	SEGEPLAN / MANCUERNA	303,000	102,442.93	101,227.71	35.71
	3.2. b. El seguimiento y evaluación del programa, así como sus experiencias y lecciones aprendidas son realizadas y sistematizadas, constituyéndose en la base de futuras acciones del país y de la región	45	60	60	PNUD	SEGEPLAN	165,000	35,245.90	33,945.90	11.98
	3.2 .c. Las experiencias del programa conjunto se han socializado en talleres locales, nacionales y centroamericanos.	0	0	30	PNUD	SEGEPLAN	30,000	00	00	00
Total							745,000	165,913.21	163,397.99	57.64

En este cuadro, el porcentaje de cumplimiento es el resultado de dividir el Monto Total Desembolsado de cada Actividad entre el Fondo Transferido de cada Resultado.

RESUMEN DE NIVEL DE AVANCE DEL SEMESTRE JULIO - DICIEMBRE 2010

RESULTADOS	Progreso en la Ejecución <u>ESTIMADA</u>			
	<i>Fondos Transferidos</i>	<i>Monto Total Comprometido</i>	<i>Monto Total Desembolsado</i>	<i>% Cumplimiento por resultado</i>
RESULTADO 1. Las políticas y normativas sectoriales para el uso del agua (consumo humano y riego) y saneamiento, han sido definidas en conjunto por la SEGEPLAN, las instituciones rectoras y los gobiernos locales de la MANCUERNA	743,780	460,235.16	420,880.96	21.83
RESULTADO 2. La mejora en las capacidades de los gobiernos municipales de la MANCUERNA y de la sociedad civil, en especial del pueblo MAM, permiten la gestión efectiva y sostenible de los servicios de agua (consumo humano y riego) y saneamiento.	900,470	431,902.40	283,566.22	14.71
RESULTADO 3. Las experiencias y lecciones aprendidas de la gestión pública, privada y público-privada del agua y el saneamiento, se han recopilado y documentado para transferir conocimientos que permitan su replicabilidad, así como el enriquecimiento de las políticas públicas.	283,470	165,913.21	163,397.99	8.48
TOTAL	1,927,720	1,058,050.77	867,845.17	45.02

NOTA:

En este cuadro de resumen, el porcentaje de cumplimiento es el resultado de dividir lo Desembolsado/Gastado por Resultado entre el Total Transferido (total primer desembolso).